

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности
(Немецкий язык)
Специальность 44.02.01 Дошкольное образование**

2023 г.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью социально-гуманитарного цикла образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 44.02.01 Дошкольное образование.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 09.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 09	<ul style="list-style-type: none">– понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;– строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);– писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	<ul style="list-style-type: none">– понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы;– участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;– строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;– кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);– писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	108
в т.ч. в форме практической подготовки	14
в т. ч.:	
Теоретическое обучение	-
Практические занятия	94
Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет)	8

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание и формы организации деятельности обучающихся	Объем, акад. ч / в том числе в форме практической подготовки, акад. ч	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
Раздел 1. Система образования в России и стране/странах изучаемого языка		32	
Тема 1. Система образования в России	Содержание		ОК 09
	1.Языковой материал. Лексические единицы, обслуживающие тему «Образование в России» (ступени образования, виды учебных заведений, образовательные программы). Профессиональная лексика и терминология.		
	2.Говорение и аудирование. Сообщение наиболее важной информации по теме или проблеме; относительно полное и точное понимание высказывания собеседника в распространенных стандартных ситуациях элементарного профессионального общения; понимание основного содержания и извлечение необходимой информации из различных прагматических аудио- и видеотекстов (объявления, информационная реклама, телевизионные и радиопередачи), соответствующих тематике обучения; участие в беседе на знакомые профессиональные темы (запрос информации, обращение за разъяснениями, выражение своего отношения к высказыванию партнера и своего мнения по обсуждаемой теме).		
	3.Письмо. Составление буклета; сочинение-рассуждение.		
	4.Чтение и перевод. Чтение и понимание небольших текстов профессиональной направленности, построенных на изученном языковом материале; полный и выборочный перевод со словарем текстов профессиональной направленности (в объеме 800-1000 знаков), редактирование текста на родном языке.		
	5.Учебно-познавательные умения. Использование переводных (двухязычными) и толковых (одноразовых) словарей и другой справочной литературы; использование современных электронных ресурсов (в том числе ресурсов сети Интернет) с целью поиска информации, необходимой в образовательных и самообразовательных целях; выделение нужной/основной информации из различных источников на изучаемом иностранном языке, ее анализ и обобщение.		
	В том числе практических занятий и лабораторных работ	14	
Практическое занятие 1. Система дошкольного образования в России	2		
Практическое занятие 2. Система школьного образования в России	2		
Практическое занятие 3. Воспитание детей. Проблема поощрения и наказания. Дебаты	2		

	Практическое занятие 4. Детские стихи, песни и игры на иностранном языке	2	
	Практическое занятие 5. Детский сад будущего. Презентация буклета	2	
	Практическое занятие 6. Система СПО и ВПО в России	2	
	Практическое занятие 7. Поисковое чтение «Образование в России»	1	
	Практическое занятие 8. Сочинение-рассуждение «Детский сад и семья»	1	
Тема 2 Система образования в стране/странах изучаемого языка	Содержание		ОК 09
	1.Языковой материал. Лексические единицы, обслуживающие тему «Образование в стране/странах изучаемого языка», (ступени образования, виды учебных заведений, образовательные программы), «Права ребенка». Профессиональная лексика и терминология.		
	2.Говорение и аудирование. Сообщение наиболее важной информации по теме или проблеме; относительно полное и точное понимание высказывания собеседника в распространенных стандартных ситуациях элементарного профессионального общения; понимание основного содержания и извлечение необходимой информации из различных прагматических аудио- и видеотекстов (объявления, информационная реклама, телевизионные и радиопередачи), соответствующих тематике обучения; участие в беседе на знакомые профессиональные темы (запрос информации, обращение за разъяснениями, выражение своего отношения к высказыванию партнера и своего мнения по обсуждаемой теме).		
	3.Письмо. Аннотация; кластер; буклет.		
	4.Чтение и перевод. Чтение и понимание небольших текстов профессиональной направленности, построенных на изученном языковом материале; полный и выборочный перевод со словарем текстов профессиональной направленности (в объеме 800-1000 знаков), редактирование текста на родном языке.		
	5.Учебно-познавательные умения. Использование переводных (двуязычными) и толковых (одноразычных) словарей и другой справочной литературы; использование современных электронных ресурсов (в том числе ресурсов сети Интернет) с целью поиска информации, необходимой в образовательных и самообразовательных целях; выделение нужной/основной информации из различных источников на изучаемом иностранном языке, ее анализ и обобщение.		
	В том числе практических занятий и лабораторных работ	18	
	Практическое занятие 9. Система дошкольного образования в стране/странах изучаемого языка	2	
	Практическое занятие 10. Система школьного образования в стране/странах изучаемого языка	2	
	Практическое занятие 11. Система СПО и ВПО в стране/странах изучаемого языка	2	
Практическое занятие 12. Ознакомительное чтение: текст «Образование в Германии»	2		
Практическое занятие 13. Поисковое чтение: текст «Образование в Австрии и Швейцарии»	2		

	Практическое занятие 14. Известные колледжи страны/стран изучаемого языка	2	
	Практическое занятие 15. Рейтинг самых престижных ВУЗов мира	1	
	Практическое занятие 16. Составление аннотации текста профессиональной направленности «Образование для детей с ОВЗ»	1	
	Практическое занятие 17. Сравнительная характеристика систем образования в России и в стране/странах изучаемого языка. Кластер	2	
	Практическое занятие 18. Изучающее чтение: текст «Конвенция о правах ребёнка»	2	
Раздел 2. Профессиональная деятельность специалиста		32	
Тема 1. Профессиональное образование	Содержание		ОК 09
	1.Языковой материал. Лексические единицы, обслуживающие тему «Моя будущая профессия». Профессиональная лексика и терминология. Типы вопросов в английском языке		
	2.Говорение и аудирование. Сообщение наиболее важной информации по теме или проблеме; относительно полное и точное понимание высказывания собеседника в распространенных стандартных ситуациях элементарного профессионального общения; понимание основного содержания и извлечение необходимой информации из различных прагматических аудио- и видеотекстов (объявления, информационная реклама, телевизионные и радиопередачи), соответствующих тематике обучения; участие в беседе на знакомые профессиональные темы (запрос информации, обращение за разъяснениями, выражение своего отношения к высказыванию партнера и своего мнения по обсуждаемой теме).		
	3.Письмо. Сочинение-рассуждение; аннотация статьи; письменный ответ на вопросы; письменный перевод профессионального текста.		
	4.Чтение и перевод. Чтение и понимание небольших текстов профессиональной направленности, построенных на изученном языковом материале; полный и выборочный перевод со словарем текстов профессиональной направленности (в объеме 800-1000 знаков), редактирование текста на родном языке.		
	5.Учебно-познавательные умения. Использование переводных (двухязычными) и толковых (одноразовых) словарей и другой справочной литературы; использование современных электронных ресурсов (в том числе ресурсов сети Интернет) с целью поиска информации, необходимой в образовательных и самообразовательных целях; выделение нужной/основной информации из различных источников на изучаемом иностранном языке, ее анализ и обобщение.		
	В том числе практических занятий и лабораторных работ	32	
	Практическое занятие 19. Монологическое высказывание на тему «Моя будущая профессия»	2	
Практическое занятие 20. Портрет современного воспитателя детского сада	2		
Практическое занятие 21. День в современном детском саду. Новые виды оборудования. Работа с немецкоязычной терминологией	4		

	Практическое занятие 22. Работа со статьей профессиональной направленности. Аннотация	2	
	Практическое занятие 23. Собеседование при приёме на работу.	2	
	Практическое занятие 24. Перевод профессионального текста. Инструкция к выполнению задания. Условия выполнения задания. Критерии оценивания	4	
	Практическое занятие 25. Техника работы со словарем. Особенности перевода аутентичного текста, содержащего профессиональную лексику. Выполнение тренировочных упражнений	4	
	Практическое занятие 26. Ответ на вопросы к тексту - часть практического задания «Перевод профессионального текста». Выполнение тренировочных упражнений	4	
	Практическое занятие 27. Перевод аутентичного текста «Обучение на свежем воздухе», ответы на вопросы к тексту	2	
	Практическое занятие 28. Перевод аутентичного текста «Возможность игры», ответы на вопросы к тексту	2	
	Практическое занятие 29. Перевод аутентичного текста «Первые воспоминания», ответы на вопросы к тексту	2	
	Практическое занятие 30. Перевод аутентичного текста «Добро пожаловать на фантастический детский курорт», ответы на вопросы к тексту	2	
Раздел 3. Профессиональная документация на иностранном языке		30	ОК 09
Тема 1. Корреспонденция	Содержание		
	1.Языковой материал. Реплики-клише речевого этикета, отражающие особенности культуры страны/стран изучаемого языка Личное письмо, письмо-запрос, отказ, заявка, благодарственное письмо, коммерческое предложение, ответ, сопроводительное письмо.		
	2.Письмо. Составление личного письма, письма-запроса, отказа, заявки, благодарственного письма, коммерческого предложения, ответа, сопроводительного письма по образцу.		
	3.Чтение и перевод. Чтение и понимание образцов личного и деловых писем, построенных на изученном языковом материале;		<i>1</i>
	4.Учебно-познавательные умения. Использование переводных (двуязычными) и толковых (одноразычных) словарей и другой справочной литературы; использование современных электронных ресурсов (в том числе ресурсов сети Интернет) с целью поиска информации, необходимой в образовательных и самообразовательных целях; выделение нужной/основной информации из различных источников на изучаемом иностранном языке, ее анализ и обобщение.		
	В том числе практических занятий и лабораторных работ	18	
	Практическое занятие 36. Правила оформления личного письма. Составление личного письма	6	
Практическое занятие 37. Правила оформления делового письма. Составление различных видов деловых писем (Письмо-запрос, Отказ, Заявка, Благодарственное письмо, Коммерческое предложение, Ответ).	6		

	Практическое занятие 38. Правила оформления сопроводительного письма (Anschreiben)	6	
Тема 2. Оформление документов и заполнение бланков	Содержание		ОК 09
	1.Языковой материал. Реплики-клише речевого этикета, отражающие особенности культуры страны/стран изучаемого языка (резюме, заявление, автобиография, анкетирование, заявки).		
	2.Говорение и аудирование. Понимание основного содержания и извлечение необходимой информации из различных прагматических аудио- и видеотекстов (объявления, информационная реклама, телевизионные и радиопередачи), соответствующих тематике обучения.		
	3.Письмо. Составление резюме, заявления, автобиографии, анкет, заявки по образцу.		
	4.Чтение и перевод. Чтение и понимание образцов резюме, заявлений, автобиографии, анкет и заявок на конкурсы, построенных на изученном языковом материале;		
	5.Учебно-познавательные умения. Использование переводных (двуязычными) и толковых (одноязычных) словарей и другой справочной литературы; использование современных электронных ресурсов (в том числе ресурсов сети Интернет) с целью поиска информации, необходимой в образовательных и самообразовательных целях; выделение нужной/основной информации из различных источников на изучаемом иностранном языке, ее анализ и обобщение.		
	В том числе практических занятий и лабораторных работ	12	
	Практическое занятие 39. Структура резюме. Составление резюме	2	
	Практическое занятие 40. Заявление. Виды заявлений	2	
	Практическое занятие 41. Автобиография	2	
Практическое занятие 42. Анкетирование. Составление анкеты по заданной теме	2		
Практическое занятие 43. Заполнение заявки на конкурсы педагогического мастерства	2		
Промежуточная аттестация: дифференцированный зачет	2		
	Всего	94	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный в соответствии с п. 6.1.2.1 образовательной программы по данной специальности.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Основные источники:

1. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык: учебник и практикум для СПО / Г. Г. Ивлева, 2-е издание, испр, и доп.-М.: Издательство Юрайт,2020. - 264с. - Серия: Профессиональное образование
2. Катаев, С.Д. Грамматика немецкого языка, учебное пособие для СПО/ С.Д., Катаев, А.М. Катаева, 2-е издание, испр, и доп.-М.: Издательство Юрайт, 2020. - 119с. - Серия: Профессиональное образование
3. Миляева, Н.Н. Немецкий язык для колледжей (А1-А2): учебник и практикум для СПО / Н.Н. Миляева, Н. В. Кукина. -М.: Издательство Юрайт,2020. - 255с., - Серия: Профессиональное образование

Дополнительные источники:

1. Завьялова, Г. В. Практический курс немецкого языка. Для начинающих / Г. В. Завьялова. – М.: Лист Нью, 2019. – 567 с.
2. Катаева, А.Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей: учебник и практикум для СПО/ А.Г. Катаева, С.Д. Катаев, В.А. Гандельман. – М.: издательство Юрайт, 2021, -318с. - Серия: Профессиональное образование.

3.2.2. Основные электронные издания

www.hueber.de

www.goethe.de

www.twirpx.comhttp

www.english-german.ru

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
<p>лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) профессионально-ориентированного текста на иностранном языке;</p> <p>лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.;</p> <p>основы разговорной речи на иностранном языке;</p> <p>правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;</p> <p>особенности произношения на иностранном языке.</p>	<p>владеет лексическим и грамматическим минимумом для чтения и перевода профессионально-ориентированного текста на иностранном языке/ для заполнения анкет, резюме и др.;</p> <p>правильно строит предложения, диалоги в утвердительной и вопросительной форме;</p> <p>использует соответствующие лексические единицы и грамматические структуры в соответствии с поставленной коммуникативной задачей;</p> <p>грамотно произносит слова и фразы на иностранном языке.</p>	<p>анализ и оценка решения тестовых заданий;</p> <p>анализ и оценка решения устного опроса;</p> <p>анализ и оценка решения письменного опроса.</p>
<p>понимать общий смысл устных и письменных высказываний на иностранном языке в различных ситуациях профессионального общения;</p> <p>сообщать сведения о себе и своей профессиональной деятельности, заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;</p> <p>вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями / суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения на профессиональные темы;</p>	<p>понимает общий смысл устных и письменных высказываний на иностранном языке в различных ситуациях профессионального общения;</p> <p>заполняет необходимые официальные документы и сообщает о себе сведения в рамках профессионального общения;</p> <p>ведет диалог на иностранном языке в различных ситуациях профессионального общения в рамках учебно-трудовой деятельности в условиях дефицита языковых средств;</p> <p>выполняет различные виды письменных работ на интересующие профессиональные темы;</p> <p>применяет профессионально-ориентированную лексику на иностранном языке при выполнении профессиональной деятельности;</p> <p>устанавливает межличностное общение между участниками движения разных стран в официальных и неофициальных ситуациях;</p> <p>самостоятельно совершенствует устную и письменную профессионально-ориентированную речь, пополняет словарный запас.</p>	<p>оценка выполнения практических заданий (работ).</p> <p>оценка демонстрируемых умений, выполняемых действий;</p>